



المملكة العربية السعودية  
وزارة التعليم العالي  
جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية  
عمادة شؤون المعاهد في الخارج  
وحدة البحوث والدراسات ( ١ )



## الموفد للمعاهد في الخارج حقوقه وواجباته



الطبعة الثانية

إعداد

عمادة شؤون المعاهد في الخارج

١٤٣٣هـ



عمادة شؤون المعاهد في الخارج  
Deanship of institutes abroad

الطبعة الأولى

١٤٣٢ هـ

الطبعة الثانية

١٤٣٣ هـ





كلمة معالي مدير الجامعة أ.د./ سليمان بن عبد الله أبا الخيل

الحمد لله ، والصلاة والسلام على رسول الله ، وبعد :  
فإن الجامعة قد حققت من خلال عمادة شؤون المعاهد في الخارج والمعاهد التابعة للجامعة في الخارج إنجازات كبيرة مشرفة منذ تأسيسها قبل ما يزيد على ٣٠ عاماً في تعليم العلوم الإسلامية واللغة العربية بمنهج أصيل معاصر لغير الناطقين بها ، وإبراز الثقافة والحضارة الإسلامية التي تتسم بالوسطية والرحمة في المجتمعات الشقيقة والصديقة من خلال آلاف الخريجين المتخصصين في الشريعة الإسلامية أو اللغة العربية الذين أصبحوا لبنات خير ونهضة في بلدانهم ونفع الله بهم دولهم التي استضافت هذه المعاهد ، ويحملون مشاعر المحبة والوفاء لبلاد الحرمين الشريفين المملكة العربية السعودية ، لتحقق الجامعة بذلك الرؤية الحكيمة والرسالة السامية لحكومتنا الرشيدة ، ولم تتحقق هذه الإنجازات لولا توفيق الله جل وعلا ، ثم الدعم اللامحدود ، والتشجيع والمؤازرة ، والمتابعة الدائمة ، والتوجيه الكريم من لئن خادم الحرمين الشريفين الملك عبدالله بن عبدالعزيز ، وسمو ولي عهده الأمين الأمير سلمان بن عبد العزيز حفظهم الله .

ثم المتابعة الكريمة و الدعم و التشجيع من معالي وزير التعليم العالي أ.د / خالد بن محمد العنقري ، فهذه المعاهد تمثل هدية قيمة من ولاة الأمر حفظهم الله للدول الشقيقة والصديقة ، ولا زالت الجامعة تحرص على إيفاد الكوادر البشرية المؤهلة إدارياً وأكاديمياً لتستمر المسيرة بما يليق بمكانة المملكة الرفيعة ، وسمعتها المشرفة ، وفق منهج الجامعة وقيمها وأصالتها .



## الموقف للمعاهد في الخارج :

( حقوقه وواجباته )

أخي منسوب الجامعة : السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ، وبعد: فيسر عمادة شؤون المعاهد في الخارج أن تقدم لك نبذة موجزة عن الإيفاد، وحقوق والتزامات الموفد من منسوبي الجامعة من أعضاء هيئة التدريس ومن في حكمهم ، ومدرسي المعاهد العلمية ، والإداريين.

### أولاً : أهداف الإيفاد :

تهدف الجامعة من الإيفاد للخارج إلى سد احتياجات المعاهد في الخارج أكاديميا وإداريا بالكوادر ذات الكفاءة العلمية والمهنية لتحقيق أهداف المملكة التعليمية ورسالتها السامية في نشر العلم الشرعي المؤصل وتعليم اللغة العربية والعلوم التطبيقية الأخرى بما يبرز الصورة المشرفة للنهضة التي تشهدها المملكة العربية السعودية في عهد خادم الحرمين الشريفين حفظه الله ، وبتوجيه ومتابعة من سمو ولي عهده الأمين - حفظهم الله - في كافة الميادين ومنها الجانب التعليمي الأكاديمي ممثلاً بوزارة التعليم العالي والذي تنفذ برامج الإيفاد للمعاهد في الخارج فيه جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية.

### ثانياً:نبذة عن المعاهد التي تشرف عليها علميا وإداريا عمادة

### شؤون المعاهد في الخارج :

يتبع للجامعة حالياً ثلاثة معاهد في الخارج ، وهي:



## ١- معهد العلوم الإسلامية والعربية في إندونيسيا :

ويقع المعهد في مدينة جاكرتا، شارع بونشيت رايا، جاكرتا الجنوبية ويتكون من ثلاثة أقسام أساسية، وهي:

أ-القسم الجامعي : ويمنح درجة البكالوريوس في الشريعة ومدة الدراسة فيه: أربع سنوات (ثمانية فصول دراسية) وبرنامج دبلوم تأهيل المعلمين لغير الناطقين بالعربية، ومدة الدراسة فيه: سنة واحدة (فصلان دراسيان) .

ب-قسم الإعداد اللغوي والتكميلي : ويمنح شهادة الإعداد اللغوي، ومدة الدراسة فيه : سنتان (أربعة فصول دراسية) ، وشعبة التعليم التكميلي، ومدة الدراسة فيها: سنة واحدة (فصلان دراسيان) وتكون بعد اجتياز الإعداد اللغوي تمهيدا لدخول القسم الجامعي.  
ج - دبلوم متوسط في العلوم الإدارية : ومدة الدراسة فيه: سنتان (أربعة فصول دراسية) .



عنوان المعهد و هواتفه :

\* Address : Jl . Buncit No .5A Ragunan  
Jaksel.P.O.Box 3345 Jakarta 10002-Cable,  
Mahadia Jakarta  
Telp : + 628 -1 7814485 - 7814486  
Fax : + 628 -1 7826002



## ٢ المعهد العربي الإسلامي في اليابان:

- ويقع في منطقة أزابو جوبان في قلب مدينة طوكيو ، و يقدم المعهد :
- أ- برنامج الإعداد اللغوي الصباحي : ومدة الدراسة فيه : سنتان ( أربعة فصول دراسية ) .
- ب- برنامج الإعداد اللغوي المسائي : ومدة الدراسة فيه: سنة ونصف .
- ج- الدورات المكثفة .



عنوان المعهد و هواتفه :

\* Arabic Islamic Institue

3-4-18 moto Azabu minato ku .Tokyo japan

Tel : +810334046622

Fax : +810334046622



## ٣ المعهد الإسلامي في جيبوتي:

وتتكون الدراسة فيه من ثلاثة أقسام:

أ- القسم العام : ويشتمل على المرحلة المتوسطة والثانوية ومن أهدافه تأهيل الطلاب الحاصلين على شهادة إتمام الدراسة الثانوية من المعهد للالتحاق بالكليات المختلفة.

ب- مرحلة الإعداد اللغوي غير المكثف : ويهدف إلى تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.

ج - دبلوم متوسط في العلوم الإدارية : ومدة الدراسة فيه: سنتان ( أربعة فصول دراسية ) .

( ستبدأ الدراسة فيه قريباً بإذن الله )



عنوان المعهد و هواتفه :

\* Directot, The Arabic Islamic Institue in . DjIouti  
P.O.BOX 1979  
Djibouti  
Tel : + 25321250655  
Fax : + 25321351663



### ثالثاً : حقوق الموفد :

ملحوظات	المزايا المالية					الموفد
للتفاصيل تراجع إدارة الرواتب والنفقات بالجامعة	التأمين الصحي السنوية	بلد السكن	بلد التمثيل	( بدلات بداية الإيفاد ونهايته ) الراتب الأساسي مع بدل التمثيل ٤ X + انتداب ٣ أيام مسافة طريق	الراتب مع كامل بدلاته	أعضاء هيئة التدريس ومن في حكمهم
للتفاصيل تراجع إدارة الرواتب والنفقات بالجامعة	التأمين الصحي السنوية	بلد السكن	بلد التمثيل	( بدلات بداية الإيفاد ونهايته ) الراتب الأساسي مع بدل التمثيل ٤ X + انتداب ٣ أيام مسافة طريق	الراتب مع كامل بدلاته	المدرسون
للتفاصيل تراجع إدارة الرواتب والنفقات بالجامعة	التأمين الصحي السنوية	بلد السكن	بلد التمثيل	( بدلات بداية الإيفاد ونهايته ) الراتب الأساسي مع بدل التمثيل ٤ X + انتداب ٣ أيام مسافة طريق	الراتب مع كامل بدلاته	الإداريون

### ملحوظات:

- ١- يصرف للموفد الذي يصطحب عائلته تناكر سفر سنوية له ولأفراد عائلته ،  
ويصرف لمن له أبناء يلتحقون بالدراسة في بلد الإيفاد إعانة سنوية للمرحلة ،  
الابتدائية مقدارها ( ٢٢٠٠ ) ريال عن كل طالب ، وللمرحلتين ، الثانوية والمتوسطة  
( ٣٣٠٠ ) ريال عن كل طالب .
- ٢- من حيث دراسة أبناء الموفدين السعوديين ، فيوجد في أندونيسيا الأكاديمية  
السعودية في جاكرتا ، وتضم جميع المراحل: الروضة ، والابتدائي ، والمتوسط ،  
والثانوي ، للبنين والبنات . وفي جيبوتي يوجد المدرسة السعودية للمراحل  
الثلاث : الابتدائي ، والمتوسط ، والثانوي (علمي) ، للبنين والبنات . وكلاهما  
تحت مظلة سفارتي خادم الحرمين الشريفين في الجمهورية الإندونيسية ، ودولة  
جيبوتي ، أما اليابان فحيث لا يوجد حالياً مدراس سعودية ، فالدراسة متوفرة  
بنظام الانتساب في المدرسة السعودية بماليزيا لجميع المراحل ، ويتم إرسال  
لجنة لاختبار أبناء الموفدين السعوديين في اليابان .
- ٣- تمت الموافقة من معالي مدير الجامعة على افتتاح برنامجي التعليم عن بعد ،  
والتعليم الموازي في معهد العلوم الإسلامية والعربية بإندونيسيا ، وتعميم هذه  
التجربة في المعاهد الأخرى قيد الدراسة .





#### رابعاً : واجبات الموفد :

- ١- يجب أن يكون الموفد مستشعرا للمسؤولية التي تحملها على عاتقه حين تقدم للإيفاد حيث إنه لا يمثل شخصه فحسب في الخارج وإنما يمثل دينه ووطنه وجامعته ، فينبغي أن يحمل هم التعليم والتربية ، ونقل حضارة الإسلام وقيمه العظيمة .
- ٢- يتطلب الإيفاد حضور دورة المعهد الدبلوماسي التابع لوزارة الخارجية ، والدورات الأخرى التي تعقدتها عمادة شؤون المعاهد في الخارج في مهارات تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها ، واحترام الحضارات والثقافات الأخرى للبلدان المضيفة والتعايش معها .
- ٣- التحلي بحسن الخلق ، والسعي بجد واهتمام لتحقيق أهداف الجامعة من الإيفاد للمعاهد في الخارج ، حيث إن مدة الإيفاد للموفد مرتبطة بمدى تحقيقه والتزامه بأهداف الجامعة ورسالة المملكة ، من خلال التقارير التي يقدمها مدير المعهد للجامعة عن جميع الموفدين .
- ٤- يحصل الموفد على جواز سفر (خاص) من وزارة الخارجية السعودية ، وهنا يستوجب استشعاره وتحمله لمسؤولية العمل وفق الضوابط الدبلوماسية داخل وخارج المعهد طيلة مدة إقامته كموفد للعمل في البلد المضيف حيث إن المعاهد في الخارج تعمل تحت مظلة سفارات خادم الحرمين الشريفين في الدول المضيفة كغيرها من المكاتب السعودية التابعة للسفارة .

#### خامساً : خطوات الإيفاد :

- ١- الاطلاع على النشرة التعريفية التي أصدرتها العمادة ( الموفد للمعاهد في الخارج : حقوقه وواجباته ) .
- ٢- تعبئة استمارة الإيفاد والمصادقة عليها من الجهة التي يتبع لها طالب الإيفاد .
- ٣- الاستمارة تحت الإجراء الرسمي المتبع .
- ٤- صدور قرار الإيفاد من صاحب الصلاحية .
- ٥- حضور دورة المعهد الدبلوماسي ( التابع لوزارة الخارجية ) وما يستجد من دورات متطلبة للإيفاد تقرها الجامعة .
- ٦- الاطلاع على التعاميم المتعلقة بالإيفاد والتوقيع عليها في عمادة شؤون المعاهد في الخارج .
- ٧- مراجعة إدارة النفقات والرواتب بالجامعة لاستلام أوامر الإركاب .

#### سادساً : انتهاء الإيفاد :

بناءً على المادة ٧٧ من اللائحة المنظمة لشؤون منسوبي الجامعات السعودية من أعضاء هيئة التدريس ومن في حكمهم بأن لا تتجاوز مدة الإيفاد أربع سنوات ويكون تجديد الإيفاد سنوياً وبناءً على التقارير الوظيفية للموفد ، وفي حالة انتهاء الإيفاد يجب علي الموفد إخلاء طرفه وفق النموذج المعتمد لذلك المرفق بالنشرة . ولا يمكن من مباشرة عمله في المملكة إلا بعد تسليمه لجوازه الخاص به وبأفراد عائلته للعمادة لتسليمه للجهات المختصة في وزارة الخارجية .



# نموذج

بسم الله الرحمن الرحيم

المملكة العربية السعودية  
وزارة التعليم العالي  
جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية  
عمادة شؤون المعاهد في الخارج

رقم الاستمارة  
□□□□

استمارة ترشيح أعضاء هيئة التدريس  
للإيفاد إلى معاهد الجامعة في الخارج

## بيانات المتقدم للإيفاد

الاسم الرباعي ..... تاريخ الميلاد ..... الحالة الاجتماعية ( ) أعزب ( ) متزوج

هاتف العمل ..... الجوال ..... التخصص ..... العمل الحالي ..... تاريخ الالتحاق بالخدمة .....  
عدد سنوات الخبرة ..... المؤهل العلمي ..... الكلية ..... الدورات التدريبية :

م	اسم الدورة	مدتها	تاريخها	الجهة المنفذة
١				
٢				
٣				
٤				
٥				

الترغيبات : ١ - ..... ٢ - ..... ٣ - .....

الاسم / ..... التوقيع : ..... التاريخ :

موافقة مجلسي القسم والكلية

رقم الجلسة : ..... تاريخها ..... رقم قرار مجلس الكلية ..... تاريخه .....  
توصية مجلس القسم

الاسم : ..... التوقيع : ..... الختم

للاستعمال الرسمي

العلاقة مع الزملاء ..... مواطن القوة ..... مواطن الضعف

سبق إيفاده إلى ..... سبب إنهاء إيفاده

المصادقة على صحة البيانات : ..... الاسم : .....  
التوقيع : ..... الختم :

رأي لجنة الإيفاد

( ) توصي اللجنة بإيفاده إلى ..... لحاجة العمل إلى وظيفته .....  
( ) توصي اللجنة بإدراج اسمه ضمن الاحتياط .  
( ) توصي اللجنة بعدم إيفاده أو إدراج اسمه ضمن الاحتياط .

رئيس اللجنة : .....  
الاسم : .....  
التوقيع :



# نموذج

بسم الله الرحمن الرحيم

المملكة العربية السعودية  
وزارة التعليم العالي  
جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية  
عمادة شؤون المعاهد في الخارج

رقم الاستمارة

استمارة ترشيح مدرسي المعاهد العلمية  
للإيفاد إلى معاهد الجامعة في الخارج

## بيانات المتقدم للإيفاد

السجل المدني

الاسم الرباعي ..... تاريخ الميلاد ..... الحالة الاجتماعية ( ) أعزب ( ) متزوج ( )  
هاتف العمل ..... الجوال ..... المعهد ..... المؤهل العلمي ..... المستوى .....  
التخصص ..... العمل الحالي ..... عدد سنوات الخبرة ..... تاريخ الالتحاق بالخدمة .....  
الدورات التدريبية :

م	اسم الدورة	مدتها	تاريخها	الجهة المنفذة
١				
٢				
٣				
٤				
٥				

الرجيات ١- ..... ٢- ..... ٣- .....

الاسم / ..... التوقيع : ..... التاريخ

## مدير المعهد

( ) أقرح الموافقة على إيفاده  
( ) أقرح عدم الموافقة على إيفاده للأسباب التالية : ١- ..... ٢- .....

الاسم : ..... التوقيع : ..... الختم

رأي وكالة الجامعة للمعاهد العلمية : .....

الاسم ..... التوقيع .....

## للاستكمال الرسمي

التقدير العام لأخر سنتين : ١- عام ..... ١٤٤٣ هـ ..... ٢- عام ..... ١٤٤٣ هـ .....  
المحافظة على الدوام ..... التعامل مع الرؤساء ..... عدد الإذارات .....  
عدد أيام الغياب .....  
العلاقة مع الزملاء ..... مواطن القوة .....  
مواطن الضعف .....  
المصادقة على صحة البيانات :  
الاسم : ..... التوقيع : ..... الختم :

## رأي لجنة الإيفاد

( ) توصي اللجنة بإيفاده إلى .....  
( ) توصي اللجنة بإدراج اسمه ضمن الاحتياط .  
( ) توصي اللجنة بعدم إيفاده أو إدراج اسمه ضمن الاحتياط .

رئيس اللجنة :

الاسم : ..... التوقيع :



# نموذج

## بسم الله الرحمن الرحيم

رقم الاستمارة

المملكة العربية السعودية  
وزارة التعليم العالي  
جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية  
عمادة شؤون المعاهد في الخارج

استمارة ترشيح الإداريين  
للإيفاد إلى معاهد الجامعة في الخارج

### بيانات المتقدم للإيفاد

السجل المدني

الاسم رباعي: ..... تاريخ الميلاد: .....

الحالة الاجتماعية ( ) أعزب ( ) متزوج

هاتف العمل: ..... الجوال: .....

الإدارة: ..... الوظيفة: ..... المرتبة: ..... المؤهل العلمي: .....

دكتوراه: ..... ماجستير: ..... بكالوريوس: ..... ثانوي: ..... متوسط: ..... أخرى: .....

التخصص في المؤهل: ..... العمل الحالي: ..... عدد سنوات الخبرة: .....

تاريخ الالتحاق بالخدمة: .....

م	اسم الدورة	مدتها	تاريخها	الجهة المنفذة
١				
٢				
٣				
٤				
٥				

الترغيبات: ١- ..... ٢- ..... ٣- .....

الاسم / التوقيع: التاريخ:

### رأي الرئيس المباشر

( ) أقرح الموافقة على إيفاده

( ) أقرح عدم الموافقة على إيفاده للأسباب التالية: ١- ..... ٢- .....

الاسم: ..... التوقيع: ..... الختم: .....

### للاستعمال الرسمي

التقدير العام لأخر سنتين: ١- عام ..... ١٤٣٣ هـ ..... ٢- عام ..... ١٤٣٣ هـ .....

المحافظة على الدوام: ..... التعامل مع الرؤساء: ..... عدد الإنذارات: .....

عدد أيام الغياب: ..... مواطن القوة: ..... العلاقة مع الزملاء: ..... مواطن الضعف: .....

الاسم: ..... التوقيع: ..... الختم: .....

### رأي لجنة الإيفاد

( ) توصي اللجنة بإيفاده إلى ..... لحاجة العمل إلى وظيفته.

( ) توصي اللجنة بإدراج اسمه ضمن الاحتياط.

( ) توصي اللجنة بعدم إيفاده أو إدراج اسمه ضمن الاحتياط.

رئيس اللجنة: ..... الاسم: ..... التوقيع: .....



بسم الله الرحمن الرحيم

المملكة العربية السعودية  
وزارة التعليم العالي  
جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية  
عمادة شؤون المعاهد في الخارج

(( إخلاء طرف موفد سعودي من المعاهد في الخارج ))

الاسم	الوظيفة	رقم الجواز	تاريخ المباشرة في العمل
	نوع الجواز		تاريخ الانتماء من العمل

لقد تم إخلاء طرف الموفد المذكور اسمه أعلاه من الـ / معهد : .....  
ولا يوجد بعهدته شيء للمعهد ، وفقاً للتالي :

**أولاً - السفارة السعودية في البلد المضيف :**

- تسلم بطاقة العمل الصادرة في البلد المضيف (إن وجدت)  
( لسفارة خادم الحرمين الشريفين في البلد المضيف )

الاسم :  التوقيع :

**ثانياً - المعهد :**

- بطاقة المعهد
- الكتب المستعارة من مكتبة المعهد (إن وجدت)
- العهد المكتبية

الاسم :  التوقيع :

الاسم :  التوقيع :

الاسم :  التوقيع :

**ثالثاً : إخلاء طرفه من الخدمات الحكومية في البلد المضيف :**

أقر بأنني قد أنهيت كافة التزاماتي المالية المتعلقة بالخدمات في البلد المضيف فيما يخص :  
الضرائب ، والكهرباء ، والمياه ، والاتصالات.  
وإن تبين خلاف ذلك فهو تحت مسؤوليتي الشخصية ، ولا تتحمل الجامعة أي مسؤولية حيال ذلك .

الموفد :

التوقيع :

**رابعاً : العمادة :**

- الجواز الخاص (وزارة الخارجية)

- يسلم الجواز الخاص المتعلق بالموفد وأفراد أسرته للعمادة بعد انتهاء مدة الإفاد ووصول الموفد إلى أرض المملكة  
وتقوم العمادة بتسليم جميع الجوازات الخاصة للمنتهي إفادهم لوزارة الخارجية .

التوقيع :

الاسم :



## نموذج

المحترم

سعادة / فضيلة :

نفيدكم بأن الموفد الموضح ببياناته أعلاه قد استكمل إجراءات إخلاء الطرف في البلد المضيف أثناء عمله خارج المملكة ، لذا نأمل السماح له بالمباشرة في مقر عمله.  
ولكم خالص الشكر والتقدير .

عميد شؤون المعاهد في الخارج

/ الاسم

/ التوقيع

/ الختم





